

Анастасия Рудольфовна Маргер

drb.kultur@gmail.com | +7-921-657-60-64

Личные данные

Дата рождения 10.03.1992
Место рождения Санкт-Петербург
Гражданство РФ, Германия



Опыт работы

- с 12.2015 Art und Ambiente Bernhardt GmbH
- Письменный переводчик с немецкого яз. на русский
- с 10.2015 Фонд поддержки и развития русско-немецких отношений
«Русско-немецкий Центр встреч» (Невский пр. 22-24)
Руководитель международных образовательных и культурных программ
- с 09.2014 Goethe-Institut St. Petersburg
Преподаватель немецкого языка
- с 05.2014 ООО «Arktur-Travel»
Гид по Санкт-Петербургу и пригородам с немецким и английским яз.
- с 04.2012 Переводческое бюро alta lingua
Последовательный переводчик для языковой пары немецкий - русский (для экономических, юридических и административных делегаций из ФРГ)

Анастасия Рудольфовна Маргер

drb.kultur@gmail.com | +7-921-657-60-64

Образование

09.2009 – 06. 2013 Санкт-Петербургский Государственный Университет,
Филологический факультет, кафедра Немецкой Филологии,
направление Лингвистика

Дополнительное образование

08.2014 - 02.2016 Учебная программа Гете-Института (Goethe-Institut) «Grünes
Diplom» («Зеленый Диплом») по повышению квалификации
преподавателей немецкого языка по коммуникативной
методике

10.2013 – 03.2014 Обучение в учебном центре «Гид-Интур» по направлению
гид-переводчик по Санкт-Петербургу и пригородам

07.2012 Стипендия Германской Службы академических обменов
(DAAD), экономический немецкий в Институте экономики
города Аахен, ФРГ

Профессиональные навыки

Языковые знания

Русский – родной язык

Немецкий – свободное владение

Английский – хорошее владение устным и
письменным языком

Испанский – начальный уровень

Владение ПК

Опытный пользователь ПК: Microsoft Word, Excel,
PowerPoint, Outlook, Photoshop

Анастасия Рудольфовна Маргер

drb.kultur@gmail.com | +7-921-657-60-64

Волонтерская деятельность	Волонтер Центра социальной помощи «Доверие» в проектах по поддержке пожилых людей и ветеранов
Интересы	Экономика, дизайн, архитектура, культурные и политические связи России, Германии и Европы. Театр и искусство.
Личные качества	Ответственность, организованность, коммуникабельность.